



2370

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 5366	ENGLISH NAME Wm. Bruner	AGENCY Union	NATION Creek				
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Okmulgee, Okla.					
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD 3/4	AGE 18	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX M
FATHER	MOTHER	ARRIVED AT SCHOOL Jan. 4, 1915	FOR WHAT PERIOD	DATE DISCHARGED July 3, 1915	CAUSE OF DISCHARGE Termination of time		
TO COUNTRY 6-3-15	PATRONS NAME AND ADDRESS On leave.					FROM COUNTRY	

Months in school before Carlisle, 45

Grade entered at C. I. S. ...

Grade at ... Discharge, ...

Trade or Industry, ...

Church, Methodist

2 mi. to public school

Readmitted <sup>2370</sup>

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER	ENGLISH NAME	AGENCY	NATION
	Wm. Bruner	Union	Creer
RACE	INDIAN NAME	HOME ADDRESS	
		Guard - J. C. Trent, Okmulgee, Okla.	
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD	AGE	HEIGHT
	3/4	18	
FATHER	MOTHER	WEIGHT	FORCED INSP.
W	L		
ARRIVED AT SCHOOL	FOR WHAT PERIOD	DATE DISCHARGED	CAUSE OF DISCHARGE
Sept. 4, 1915	Five years	Feb. 27, 1917	Deserter
TO COUNTRY	PATRON'S NAME AND ADDRESS	FROM COUNTRY	
1-28-16	Deserter		

SHAW-WALKER, MUSKOGEE, MONSIEUR 43445

Months in school before Carlisle. 45

Grade entered at Carlisle, .....

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, Methodist .....

2 mi. to school



623

Read Instructions on this Application Blank carefully

---

---

**BRIEF**

---

---

---

---

**Application of**

J. C. TRENT

FOR THE ENROLLMENT OF

WILLIE BRUNER

IN THE INDIAN SCHOOL AT

**Carlisle, Pennsylvania**

---

---

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

UNION AGENCY

---

Date of enrollment ..... 191.....

Term of enrollment Five ( 5 ) years

---

---

Printed by Carlisle Indians.

Ed. June 13-6000

**Important**—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their worthiness for further attendance at a Government institution.

# Application for Enrollment in a Non-Reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pennsylvania

of Willie Bruner ; male ; date of birth April 22, 1896  
(Name of Child) (Sex)

Creek

(Tribe)

NAME OF FATHER <small>(Both Indian and English)</small>	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
<u>Billy Bruner</u>	<u>dead</u>	<u>Creek</u>		<u>1-3</u>
NAME OF MOTHER				
<u>Adaline Bruner</u>	<u>living</u>	<u>Creek</u>		<u>full</u>

I, J. C. Trent, guardian, do hereby voluntarily consent and agree to his

enrollment in said school for a period of five years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.  
(Not less than 3)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
<u>Wealaka Mission</u>	<u>1906</u>	<u>1911</u>	<u>school discontinued</u>	<u>5th</u>
<u>Nuyaka Mission Nuyaka, Okla.</u>	<u>1911</u>	<u>End of term 1911</u>	<u>End of term.</u>	<u>5th</u>
<u>Euchee Mission, Sapulpa, Okla.</u>	<u>1912</u>	<u>End of term 1912</u>	<u>End of term</u>	<u>6th</u>
<u>Bacone College, Muskogee, Okla.</u>	<u>1913</u>	<u>1913</u>	<u>Sickness</u>	<u>5th</u>
	<u>Attended 2 months</u>			

*J. C. Trent*  
(Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: Okmulgee, Oklahoma.

Two Witnesses:

*W. J. ...*  
*Floyd E. Whitlatch*



**PHYSICIAN'S CERTIFICATE.**

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 23<sup>rd</sup> day of Octo, 1914

H. B. Mitchell

Physician at Okmulgee, Okla Agency.

**CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.**

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of J. C. Trent,  
(Parent, guardian, or next of kin.)  
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 23<sup>rd</sup> day of October, 1914

Jan. 2 - 1915

J. B. Brown  
Supervisor

W. J. Johnston

Agent of Superintendent.  
Probate Attorney.

**SPECIAL NOTE.**

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.



## Read Instructions on this Application Blank carefully

### **INDORSEMENTS.**

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations, or Indian schools, to nonreservation schools.

***Important***—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their worthiness for further attendance at a Government institution.



Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of Federal aid.

523

Date of report April 27, 1915

Name of child Willie Bruner, Age 18 Grade Fifth

Home post office Mounds, Okla. Route 1 Box 81

Tribes Creek, Degree of Indian blood 3/4

How many acres of land do you own 160 acres Location Natara town-

ship Okmulgee Oklahoma.

What is the annual income from your land Three hundred dollars a year

Do you have any other income No How much

Is your father living No

Father's name Billy Bruner,

Home post office

Tribes Creek, Degree of Indian blood one half

Is he a citizen Yes

How much land does he own 160 acres Allotment No I do not know

What is its estimated value \$25. an acre.

What is the annual income from his land \$200. a year.

Does he have any other income No.

If so, how much

Does your father pay taxes on land or personal property Yes

Is your mother living Yes

Mother's name Eldeline Bruner,

Home post office Mounds Okla. Post 1381

Tribes Creek Degree of Indian blood full blood

Is she a citizen Yes

How much land does your mother own 160 acres Allotment No

What is its estimated value about \$25. a acres



What is the annual income from her land \$500 a year,  
Does she have any other income None  
If so, how much \_\_\_\_\_  
Does your mother pay taxes on her land or on personal property Yes,  
With whom do you make your home With my mother.  
How many rooms in the house There are six room in the house  
How many live in the house Seven lives in the family.  
How far is your home from nearest public school About two miles.  
Why do you not attend that school The reason I dont go to school there, because my mother wanted me to come here.  
How many teachers employed there There is one teacher.  
How many grades maintained About 8th grade  
How many months of school each year I do not know.  
Did you ever attend a public school No.  
If so, how long \_\_\_\_\_ Where \_\_\_\_\_  
How many brothers of school age have you Two  
How many sisters of school age have you None  
Are they in school One is in school  
Where here.

Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:

Superintendent.

NOTE.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.

593

June 1st, 1915.

Mr. Alex. Johnston,  
United States Probate Attorney,  
Okmulgee, Okla.

Dear Mr. Johnston:

I have received your letter of the 29th ultimo, with which you transmitted a check in the sum of \$160.00 to be used to pay for the expenses that will have to be incurred to send the Bruer boys, Willie and Lyman, to their home for the summer months.

In accordance with your request it is being arranged so that they can leave here with the party of boys who are to start away from Carlisle on Thursday evening of this week. They will be provided with transportation for their passage to Okmulgee and will be routed thru Chicago because special equipment is being provided by the Pennsylvania Railroad Company for the use of our students this week between Carlisle and Chicago.

I would thank you to let me hear from you when the boys have arrived at home.

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

(Copy to Supervisor Wyly.)



**Department of the Interior.**

Return home of  
Willie and Lyman **United States Indian Service.**  
Bruner for summer  
vacation.

*Five Civilized Tribes.*

-- -- Okmulgee, Oklahoma,

May 29th, 1915.

Mr. Lipps,  
Superintendent Carlisle School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

Referring to Willie and Lyman Bruner who are attending school at Carlisle, I am advised by the guardian, Mr. J. C. Trent that the boys are very anxious to come home and desire to start on the 3rd day of June. I induced these boys to come to Carlisle and agreed with them that if they were studious I would recommend that they be permitted to return home this summer upon the agreement that they would return this fall.

Mr. Trent is in receipt of a letter from Willie and Lyman Bruner stating that they are very anxious to come home with the party leaving there June 3rd but that their leave had to be approved by the Supervisor of Schools at Muskogee. I called up the Supervisor's office by long distance telephone


Lipps, Supt. -- 2.

and recommended the boys return and was advised that same was agreeable with that office if sufficient money was deposited with you for their expenses to Okmulgee and return to Carlisle, and upon the boys' promise to return in the fall.


Check in the sum of \$160<sup>00</sup> is herewith enclosed to be used for their travelling expenses, and I respectfully recommend that the boys be permitted to return home for the summer.

Very respectfully,

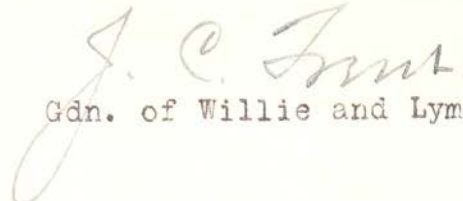
Encl.  
AJ-ELH

  
United States Probate Attorney.

Concurred in by

  
Acting Field Clerk.

Concurred in by

  
Gdn. of Willie and Lyman Bruner.



Department of the Interior,

United States Indian Service.

Five Civilized Tribes.

Okmulgee, Oklahoma,

June 7th, 1915.

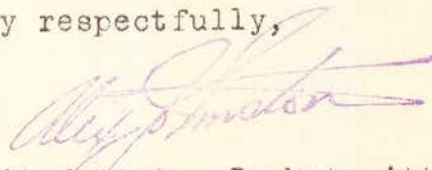
523

Mr. O. H. Lipps,  
Superintendent U.S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

Receipt is acknowledged of your letter of June 1st, 1915, relative to receipt of check in the sum of \$160.00 for the purpose of covering the expense of the Bruner boys return home for the summer months. In reply I have to state the Mr. J. C. Trent, their guardian informed me this morning that these boys arrived here safely and that they reported to him by telephone.

Very respectfully,



United States Probate Attorney.

*E. L. A.*

523

July 16th, 1915.

Mr. William Bruner,  
R. F. D. 1, Mounds, Okla.

My dear Friend:

Complying with the request contained in the letter you addressed to Mr. Meyer at this school on the 12th instant, it has been arranged so that a ticket will be prepared at Mounds for your use in returning to Carlisle. The same should be available for use within several days after you receive this letter and you can secure it by calling on the Frisco's agent at Mounds. By presenting this letter your identity can be established if you are not known personally by the ticket agent.

Very truly yours,

MM.

Acting Superintendent.



Mounds, Okla.

7/12 3. 1915.

Mr Harvey K. Meyer.

Dear sir:

I am going to write and  
see if you will send me  
my ticket now.

For I had rather go back  
now than to go back this  
fall.

Send mine dont send  
Lyman.

Send mine quick as you  
can. Yours truly.

William Bruner  
P. O. Mounds, Okla. Route 1 Box 89

Z

Let Mr Hawy and  
I Will send them  
Money. For I am  
are I will send  
them to later ~~of~~  
you Will send the  
Money to be sent

I am Gardine of  
the Bay 2.

J. L. Durosette.



523

July 16th, 1915.

Mr. Alex. Johnston,  
United States Probate Attorney,  
Okmulgee, Okla.

Dear Sir:

There was received here this morning by Mr. Meyer of this school a letter as follows from William Bruner, written at Mounds, Oklahoma:

"I am going to write and see if you will send me my ticket now.

For I had rather go back now than to go back this fall.

Send mine don't send Lyman's.

Send mine quick as you can."

Accordingly arrangements are being made to have a ticket delivered to William at Mounds, Oklahoma, and he will be notified that the same should be available there for his use within several days after the receipt of my notification to that effect.

Trusting that the action being taken will meet with your approval, I am,

Very respectfully,

NKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Mr. Trent.)

523

Jan. 27th, 1916.

Mr. Alex. Johnston,  
U. S. Probate Attorney,  
Okmulgee, Oklahoma.

My dear Sir:

On Sunday of this week (William Bruner) who is enrolled here from Mounds, Oklahoma, was drunk. It has not been definitely decided just what will have to be done with him and I would thank you to find out for our consideration what the young man's record in the past has been.

Assuring you that your assistance in this matter will be appreciated, I am,

Very respectfully,

HKM.

Acting Superintendent.



Febr. 5th, 1916.

Mr. Alex. Johnston,  
United States Probate Attorney,  
Okmulgee, Okla.

Dear Mr. Johnston:

I thank you for your letter of the 31st ultimo regarding William Bruner and for the very sound advice you have given the young man in the letter you addressed to him and which is being handed to him today. The kind interest you have shown in the young man should make him determine anew that he will continue to make the entirely satisfactory record he had made before his recent delinquency and it cannot be necessary to add that every help will be given him.

Both the Bruner boys have done very well at Carlisle and in view of the fact that William evidently was misled by other boys in an unguarded moment the experience he has just had should be a lesson to him by which he will profit.

I trust you can take time to keep in close touch with the Bruner boys and at a later date I will report again to you regarding William and his efforts.

Very sincerely yours,

HKM.

Superintendent.

KEY.

# Department of the Interior.

William Bruner.

United States Indian Service.

Five Civilized Tribes.

Okmulgee, Oklahoma.

January 31, 1916.

Mr. J. D. D. Huff,

Acting Superintendent U. S. Indian School,

Carlisle, Penn.

Dear Mr. Huff:

Replying to your letter of the 27th instant, subject, conduct and character of William Bruner, a student in your institution from Mounds, Oklahoma, I beg leave to state that I am very much surprised to learn that this boy was intoxicated, as my impression of him has always been that he was a boy whose character was fairly above the average. I induced both this boy and his brother, Lyman, Bruner, to attend your institution. William Bruner called at my office on some other business and I was impressed with his intelligence. He appeared to be an Indian boy so far above the average that I took up with him the subject of educating himself, believing that he would make a good and valuable man if properly trained. The boy took favorably to the suggestion at once, and although a little out of



my line, I immediately prepared the papers necessary for entrance into your institution. Willie appeared to me to be the brighter of the two boys.

Since receiving your letter I have taken the matter up with his former guardian, Mr. J. C. Trent, of this city. Mr. Trent states that he is not entirely familiar with the boy's past life, but had always considered him a fairly good boy, and suggested that I talk to Mr. Ed Hart. Mr. Hart is a whiteman and an old resident of this vicinity, and advises that he has known the family for a long time; that the boy's father, Billie Bruner, was, during his life time, one of the best Indians in this community; that William was a favorite of his father and that the father always expected the boy to make good. His mother's family is only the average, but all things considered William comes from a very good Indian family. Mr. Hart says that he believes the boy to be a very good boy and that it is his opinion that the incident is the result of an unthoughtful act on the part of William while under unusual circumstances. Mr. Hart states that he is well acquainted with the boy and that he has always considered him one of the best Indian boys in this community. He states that it is his belief that

William is given the proper surroundings and observations he will make a good student and a good man.

From my short acquaintance with the boy I believe that his act was the result of an unguarded moment and that the drinking is not habitual with him. If it is at all consistent with the discipline of your institution I would like very much to see William remain in Carlisle, and would regret very much to see his opportunity for an education blighted at this early date as the result of his indiscrete act. I enclose herewith a letter to William, which I wish you would examine and if you deem proper to hand same to him. If it does not in all ways coincide with the manner in which you are handling the case, and if you do not believe that same will assist in disciplining the boy you are at perfect liberty to destroy it.

Very respectfully,

  
United States Probate Attorney.

Enc.  
AJ-A

1. Meyer-

Please write Mr. Johnson  
a nice letter thanking him for the  
interest he has shown in behalf  
of this boy. Assure him that  
we will give the boy an opportunity  
to make good, etc, etc.

OK



523

March 1st, 1916.

Mr. Alex. Johnston,  
United States Probate Attorney,  
Okmulgee, Okla.

Dear Mr. Johnston:

Advising you further regarding William Bruner, as was promised in my letter of the 5th ultimo, I respectfully state that William has been doing very well during the month that has elapsed since his misconduct had to be reported to you.

Assuring you that it is with a great deal of satisfaction that I am having such a favorable report conveyed to you, I remain,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

Mr. Meyer,

William Bruer is getting along well,

Respectfully

*F. J. Schriener*

823

Mr. J. L. Daresette.

March 4th, 1916.

more urgently required for any other purpose than the purchase of clothing.

Mr. J. L. Daresette, Very truly yours,

E. F. D. S., Waskell, Ohio.

My dear Sir:

Superintendent.

I have received your letter of the 28th ultimo in regard to the return home for the summer months of the Bruner boys, William and Lyman. In reply thereto I must state that the boys have not made a request to go home, but in view of the fact that they were at home last summer it is believed that they should plan to take advantage of what can be offered them here or at outing homes during this year's vacation.

As the Bruner boys have requested you to send them money to purchase clothing, and neither of them has now any money to his credit, I respectfully recommend that about \$25.00 for the use of each be sent to me to be expended by them. Under no circumstances should money be sent to the boys except thru this office and the foregoing recommendation is made with the understanding that they have sufficient funds to their credit with you not



Hasbell. Okla.

2/25/1916.

Dear Sis Superintendent  
of Cardale Prichard Schad.  
Sis I want to know if  
Juman Bruner & Willie  
Bruner want to earn  
name this summer  
it is all right with  
me I as they to earn  
name. if I saw I hope  
let me know and I  
will send you money  
for the tickets of  
the boys say they  
need money for ~~clothes~~  
clothes if I saw  
Please

2

Let Mr. Hawy and  
I will send them  
Marney. For I am  
are I will send  
them later ~~off~~  
you will send the  
Masher Had to be

I am Gardine of  
the Bay 2.

J. L. Durassette.

Okmulgee, Okla.

523

In re funds for  
William and Lyman  
Bruner.

March 10, 1916.

Mr. J. E. Duresette,  
R.F.D.No.3,  
Haskell, Oklahoma.

My dear Sir:

Referring to letter under date of March 4,  
addressed to you from Mr. O. H. Lipps, Superintendent  
of the Carlisle Indian School, I desire to respectfully  
recommend that Mr. Lipps' suggestions be complied with,  
and especially advise that the Thirty<sup>five</sup> Dollars, for each  
of them, he requests, be sent to him at the earliest  
possible date.

Very respectfully,

United States Probate Attorney.

AJ/D

Copy to Mr. Lipps.



323

April 7th, 1916.

Mr. A. S. Wyly,  
Supervisor of Indian Schools,  
Muskogee, Okla.

My dear Mr. Wyly:

I enclose herewith a check that was returned to our local bank, evidently on account of insufficient countersignature.

As the amount of the check, \$35.00, is now outstanding it will be appreciated if you will have Mr. Durassette send a remittance to cover.

Very truly yours,

Encl.

WKM.

Superintendent.

Willie Bruner's file.

April 17th, 1916.

Mr. A. S. Wyly,  
Supervisor of Indian Schools,  
Muskogee, Okla.

My dear Mr. Wyly:

I hereby acknowledge receipt of your favor of the 14th instant, forwarding a properly countersigned check in the sum of \$35.00 to cover the amount that had been advanced Willie Bruner on a check not so signed by the authorized agents of the Equitable Surety Company.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

U. S. INDIAN SERVICE

OFFICE OF THE SUPERVISOR OF SCHOOLS

FIVE CIVILIZED TRIBES

MUSKOGEE, OKLAHOMA, April 14, 1916.

Supt. O.H. Lipps,  
U.S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

I am enclosing herewith the check of J.L. Durassette, guardian of Willie Bruner, payable to your order in the sum of \$35.00, which check has been countersigned by E.J. Phelps & Co., authorized agents of the Equitable Surety Company.

Very respectfully,

*A. S. Huley*

Supervisor.

Encl.  
ASW-GH



523

June 15th, 1915.

Mrs. Adeline Bruner,  
Okmulgee, Oklahoma.

My dear Madam:

Your letter of the 13th instant was received here this morning and the request contained therein that your son Willie be sent home at once has been noted. In reply thereto I must state that a formal request for Willie's vacation on the blank form enclosed herewith must be approved by Supervisor Wylly and filed here before the action desired can be taken.

You will also find enclosed herewith the check from Willie's guardian in the amount of \$50.00, as a similar check was formerly returned here unpaid because it was not properly countersigned by the authorized agent of the Equitable Surety Company. Please have Mr. Durasette send another check that is properly countersigned or a draft so that the amount will be available when the approved application for Willie's leave is returned here.

Very respectfully,

HKM.

Secretary.

(Copies to Supvr. Wylly and Mr. Johnston.)

# Hunt Mercantile Co.

Okmulgee, Okla., 6-13-1916

Prof. O. H. Lipp.

Carlisle, Penn.

Dear Sir

Am with letter for  
Willie Bunnus, please have  
him come home at once.

Yours truly,  
Adeline Bunnus.

5-23

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
U. S. INDIAN SERVICE

OFFICE OF THE SUPERVISOR OF SCHOOLS  
FIVE CIVILIZED TRIBES

MUSKOGEE, OKLAHOMA, July 22, 1916.

Mr. O. H. Lipps,  
Superintendent Carlisle,  
Carlisle, Pennsylvania.

My dear Mr. Lipps:

A letter written from your school to Mrs. Adeline Bruner at Okmulgee, Oklahoma, and which was returned unclaimed, was forwarded to Mr. J. E. Bentley, Field Clerk at Okmulgee for attention.

Mr. Bentley was in the office this morning and advises against permitting Willie Bruner to return home to spend the balance of his vacation. I concur in his recommendation and the vacation request is returned herewith unsigned.

With reference to the check of J. L. Durasette, payable to your order, I am sending the same to Mr. Durasette so that it may be properly countersigned.

Yours very truly,

*A. S. Wyly,*  
Supervisor.

ASW/LB



# VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted -----

from ----- to -----

enable ----- to visit ----- home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the ----- school on or before the last day of the leave of absence.

We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

-----  
*Father.*

-----  
*Mother.*

-----  
*Guardian.*

Date: -----

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

523

August 17th, 1916,

Mr. A. S. Wylis,

Supervisor, Five Civilized Tribes,

Muskogee, Oklahoma.

Dear Sir,

I have your favor of the 14th, enclosing  
check of \$50.00 to credit the account of Willie  
Bruner.

Respectfully,

W. H. M.

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
U. S. INDIAN SERVICE

OFFICE OF THE SUPERVISOR OF SCHOOLS  
FIVE CIVILIZED TRIBES

MUSKOGEE, OKLAHOMA, Aug. 14, 1916

Mr. G. H. Lipps,  
Sup't Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

Referring to former correspondence  
I enclose herewith a check, payable to your order,  
for Fifty (\$50.00) Dollars, signed by J. E. Durossette,  
guardian of Willie Bruner. The check has been pro-  
perly countersigned by the Agent of the New England  
Equitable Insurance Company.

Yours very truly,

*A. D. Mules,*  
Supervisor.

ASW-AK  
Check Incl.



